Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Саидов Заурбек Арсамбиевич
Должность: Ректор
Дата подписания: 13.04.2022 13:16:13
Уникальный программный ключ:
2e8339f3ca5e6a5b4531845a12d1bb5d1821f0ab

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное
учреждение высшего образования
«ЧЕЧЕНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
ФИЛОЛОГИЧЕСКИЙ ФАКУЛЬТЕТ

Кафедра Общего языкознания

Рабочая программа
Учебная (диалектологическая) практика

Направление подготовки	Филология
Код направления подготовки	45.03.01
Направленность (профиль)	Зарубежная филология
Квалификация выпускника	Бакалавр

Грозный, 2021

Рабочая программа учебной (диалектологической) практики рассмотрена на заседании кафедры общего языкознания, рекомендована к использованию в учебном процессе (протокол № 10 от 24.07. 2021г.), составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО по направлению подготовки 45.03.01. Филология, (степень, квалификация – бакалавр), утвержденного приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 12.08 2020 года № 986, с учетом профиля Зарубежная филология, а также учебного плана по данному направлению подготовки.

Рабочая программа практики составлена: Алдиевой М.Ш.

СОДЕРЖАНИЕ

стр.

Цели и задачи практики

Вид практики, способы и формы ее проведения

Перечень планируемых результатов обучения при прохождении практики, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Место практики в структуре образовательной программы

Объём практики в зачетных единицах и ее продолжительность в неделях либо в академических часах

Содержание практики

Формы отчетности практики

Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по практике

Перечень учебной литературы и ресурсов сети "Интернет", необходимых для проведения практики

. Перечень информационных технологий, используемых при проведении практики, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)

. Описание материально-технической базы, необходимой для проведения практики

Приложения

1. Цели и задачи практики

Цели учебной (диалектологической) практики

Целями **учебной (диалектологической) практики** являются: запись живой народной речи, анализ ее особенностей, определение принадлежности говора к той или иной группе: детальное ознакомление с особенностями исторического, этнографического, экономического характера данной местности, развитие у студентов интереса к научно-исследовательской работе по собиранию и изучению русских говоров; формирование научного подхода к работе с языковым материалом. Кроме того, во время прохождения учебной (диалектологической) практики происходит закрепление теоретических знаний и практических навыков диалектологической работы.

Задачи учебной (диалектологической) практики

Задачами **учебной (диалектологической)** практики являются:

учебные – практика должна способствовать углублению и расширению знаний студентов в области русской диалектологии;

профессиональные – в ходе практики студенты должны выработать основные навыки и умения собирательской работы диалектолога, приобрести опыт общения с людьми разных возрастов и характеров;

научно-практические – развитие у студентов интереса к научно-исследовательской работе по собиранию и изучению русских говоров; формирование научного подхода к работе с языковым материалом.

Кроме того, диалектная практика вносит определенный вклад в подготовку студентов к дальнейшей профессионально-педагогической деятельности, поскольку знание говоров, с одной стороны, позволяет организовать более эффективную работу по предупреждению ошибок в речи учащихся в условиях местного диалекта, а с другой стороны помогает формировать представления о богатстве и многообразии русского языка.

(Указываются конкретные задачи практики, соотнесенные с видами и задачами профессиональной деятельности).

2. Вид практики, способы и формы ее проведения

Вид практики: **учебная** (практика по получению первичных профессиональных умений и навыков).

(учебная, производственная, в том числе преддипломная)

Форма проведения дискретно (по видам практик – путем выделения в календарном учебном графике непрерывного периода учебного времени для проведения каждого вида практики).

(непрерывно или дискретно)

Способы проведения: выездная

(стационарная или выездная)

Тип практики: **учебная (**практика по получению первичных профессиональных умений и навыков)

(конкретный тип учебной или производственной практики, предусмотренной ОП ВО)

3. Перечень планируемых результатов обучения при прохождении практики, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы*

Универсальные компетенции (УК)	УК-5
Общепрофессиональными компетенциями (ОПК)	ОПК- 1; ОПК-2; ОПК-4
Профессиональными компетенциями (ПК)	–

*****Виды компетенций указываются в соответствии с требованиями ФГОС ВО

Дополнительно к компетенциям, предусмотренным в ФГОС в результаты учебной диалектологической практики формируются следующие компетенции:

– закрепление умения читать и интерпретировать тексты диалектной речи, записанные в полевых условиях, фиксировать и систематизировать языковые факты;

– приобретение навыков экспериментальной полевой и архивной работы.

К моменту прохождения практики обучающийся должен:

Знать: структуру и формы русского национального языка; особенности фонетической, лексической, грамматической систем диалекта; диалектное членение русского национального языка; принципы лексикографического описания диалектных явлений, различные точки зрения ученых в понимании тех или иных диалектных явлений.

Уметь: читать, реферировать и обсуждать научную литературу; применять полученные теоретическое знания на практике; дать полный лингвистический анализ диалектного текста.

Владеть: теоретическими знаниями в области чеченской и русской диалектологии; методикой анализа диалектного текста.

4. Место практики в структуре образовательной программы

Учебная (диалектологическая) практика входит в Блок 2 «Практики» Обязательная часть (Б2.О.01(У).

Учебная (диалектологическая) практика является обязательным этапом обучения бакалавра направления подготовки «Филология» к вариативной части.

Для освоения данной практики нужны определенные «входные» знания: умение работать с техническими средствами, необходимыми для сбора диалектологического материала; умение работать и общаться с информантами; скрупулезное знание общей и частной диалектологии; иметь навыки в области обработки и систематизации собранного полевого материала.

Логически и содержательно-методически диалектологическая практика взаимосвязана с такими дисциплинами, как «Русское устное народное творчество». «Русская диалектология», «Историческая грамматика русского языка». Прохождение диалектологической практики необходимо как предшествующее для дисциплин: «История русского литературного языка», «История русской литературы». «Современный русский язык».

А также, прохождение данного вида практики предполагает участие студентов в реальных диалектологических исследованиях (собирание и изучение народных говоров) совместно с учеными кафедры русского языка, кафедры русской и зарубежной литературы и кафедры общего языкознания.

5. Объём практики в зачетных единицах и ее продолжительность в неделях либо в академических или астрономических часах

Объем практики в зачетных единицах и ее продолжительность в неделях либо в академических или астрономических часах: продолжительность, сроки прохождения и объем зачетных единиц по учебной (диалектологической) практике (практике по получению первичных профессиональных умений и навыков) определяется учебным планом в соответствии с ФГОС по направлению 45.03.01 Филология. Общая трудоемкость практики составляет _3_зачетные единицы, 1,5/54 недель/ академических часов.
Практика проводится на 2 курсе обучения в период с 12.02. по 16.06…. (рассредоточено).
(форма обучения)

6. Содержание практики

Полевая практика содержит ряд ключевых этапов:

1. Теоретическая и техническая подготовка студентов.
2. Полевая работа.
3. Первичная обработка материала.

Архивная диалектологическая практика предполагает комплексную обработку полевых материалов в соответствии с современными правилами архивного хранения под руководством группового руководителя.

Таблица 1

Распределение часов учебной (диалектологической) практики (по разделам (этапам)

№ п/п	Разделы (этапы) практики	Виды работ, осуществляемых обучающимися	Зач. единицы	Трудоемкость (в часах)			Формы контроля
				Часы	Произв	Сам.раб.	
1.	Подготовительный этап, включающий инструктаж по технике безопасности	Знакомство с результатами диалектологической практики предшествующих лет в архиве кафедры литературы и по раннее изданным материалам, инструктаж по ТБ, выработка навыков интервьюирования, анкетирования, наблюдения, записи диалектов, их комментирования.		9		7	-

2.	Полевая работа	Мероприятия по сбору, первичной обработке и систематизации диалектов, наблюдения с использованием современных технических средств, выполняемых как под руководством преподавателя, так и самостоятельно	1	36		36	консультации
3.	Первичная обработка материала, написание отчета о практике	Собеседование.		4		-	Проверка дневника исследователя
4.	Окончательная обработка материала (под руководством преподавателя)	Защита отчета. Итоговая конференция.		5		2	Защита

7. Формы отчетности практики

Дневник, отчет о прохождении практики

(Указываются формы отчетности по итогам практики: дневник, составление и защита отчета, собеседование, дифференцированный зачет и др. формы аттестации)

Формы отчетности по практике:

– отзыв о прохождении практики обучающегося, составленный руководителем практики;

– отчет о прохождении практики, составленный по утвержденной форме;

– дневник по практике, который должен отражать ежедневную деятельность практиканта, с указанием затраченного времени на каждый вид деятельности (в днях) и содержать краткий анализ выполнения учебно-практических заданий с указанием конкретных мероприятий, мест и времени их проведения.

Руководство практикой осуществляет факультетский руководитель, отвечающий за общую подготовку и организацию, и руководители групп, проводящие непосредственную работу со студентами в группах.

Перед началом практики проводится установочная конференция, на которой

руководитель разъясняет студентам порядок прохождения диалектологической практики и ее содержание.

По окончании диалектологической практики студент представляет руководителю практики документы:

1) материал по фонетике, морфологии, синтаксису изучаемого говора с выявлением диалектной лексики и с описанием говора;

2) краткий отчет о пройденной практике;

3) 4 – 7 страниц диалектного текста в фонетической транскрипции с полной их паспортизацией;

4)анализ своего лично записанного материала.

8. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по практике

Промежуточная аттестация по итогам практики проводится в форме индивидуального собеседования, к которому студенты должны подготовить расшифровки диалектного текста в электронном виде, комментарии к тексту, словник диалектной лексики, встретившейся в тексте. Общие итоги диалектологической практики подводятся на конференции, на которой студенты выступают с докладами, рефератами, сообщениями.

Заканчивается диалектологическая практика итоговой конференцией с участием представителей кафедры, группового руководителя и студентов-практикантов. На конференцию обучающиеся представляют оформленные, систематизированные собранные материалы.

Типовые контрольные задания, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности

1. Задания и вопросы по диалектологической практике.

2. Чтение опубликованных записей диалектной речи.

3. Диалектологический анализ этих записей.

Вначале студентам предлагается прослушать записи современной диалектной речи. Студенты комментируют свои общие слуховые впечатления. После этого студенты получают задание: более детально, объективно проанализировать диалектный текст. ЗАДАНИЕ № 1.

1.Прочитайте вслух опубликованные тексты диалектных записей, стараясь соблюдать особенности говора.

2. Проанализируйте диалектные явления, отраженные в записи, определите характер говора, сгруппировав материал по наиболее характерным признакам: фонетическим, морфологическим, синтаксическим. Делайте в тетради записи всех случаев (слов, словоформ, конструкций), представляющих собой диалектные явления.

ЗАДАНИЕ № 2.

Проанализируйте диалектную лексику по одному из диалектных словарей (одна страница по указанию преподавателя). Задача – установить специфику диалектной лексики путем сравнения ее с лексикой литературного языка и установить возможные группы диалектной лексики. Расписать материал на карточки: слово (оно подчеркивается), толкование и иллюстрация (достаточно одной). Составить выписанные диалектные слова с соответствующими им словами русского литературного языка, установив их принадлежность к одной из групп диалектной лексике.

ЗАДАНИЕ № 3.

Прочитайте отрывок из диктанта, написанного школьником: Я сел на скамью и, перегнувшись через перила, паглидел униз. Од биседке по крутому, почти ответному беригу, мимо глиняных глыб и ряпейника, бижала трапинка. Там, где она канцялось, далеко унизу у пищанаво побережья, ляниво пенились и нежно мурлыкали нивысокии волны. Проанализируйте ошибки, выделив те из них, в основе которых лежит диалектная русская речь.

Анализ выполняйте в соответствии со следующими указаниями:

1. Выпишите на карточки все случаи неправильного написания.
2. Сформулируйте суть ошибки и охарактеризуйте то языковое явление, которое лежит в основе данной ошибки.

3.Выделите ошибки, в основе которых лежит диалектная речь. Если можно, определите территориальную разновидность этой речи.

ЗАДАНИЕ № 4.

Анализ использования диалектных явлений в художественной литературе. Писатели широко пользуются диалектизмами как средством художественной выразительности. Иногда диалектизмы отражают особенности речи самого автора, выросшего и живущего в диалектной среде. В художественном произведении (по указанию преподавателя) найдите все отклонения от норм литературного языка и выпишите на отдельные карточки предложения с этими случаями, указав в скобках, в речи (автора или персонажа) они употреблены.

Приведите к каждому диалектизму соответствие из литературного языка, пользуясь диалектными словарями и толковыми словарями русского литературного языка.

– Определите, какое языковое явление отражает каждый диалектизм (запишите это на карточке).

– Определите, говор какой диалектной группы отражен в произведении.

– Определите, с какой целью писатель ввел в произведение обнаруженные диалектные явления.

Для анализа используются следующие художественные произведения:

1.М. Шолохов «Донские рассказы», «Родинка», «Пастух», «Шибалково семя», «Алешкино сердце», «Коловерть», «Смертный враг», «Червоточина», «Лазоревая степь», «Батраки», «Чужая кровь», «Нахалѐнок»;

2. Рассказы В. Шукшина (по выбору студентов);

3. Рассказы Б.П. Екимова (по выбору студентов).

ЗАДАНИЕ № 5

Анализ магнитофонных записей речи носителей литературного языка с целью анализа сохраняющихся в их речи диалектных явлений.

Контрольные вопросы и задания

1. Что такое «диалектная речь»?

2. Диалектное членение русского языка. Классификация русских говоров. Наречия русского языка.

3. Каковы особенности произношения гласных в данном говоре?

4. Каковы особенности произношения согласных звуков (консонантизм) в данном говоре?

5.В чем диалектное своеобразие модификаций фонем в потоке речи?

6. Каковы особенности грамматических категорий существительных в данном говоре?

7. Каковы диалектные особенности в грамматике имени прилагательного и местоимения?

8. Каковы особенности грамматических форм глагола в данном говоре?

9.Каковы диалектные особенности в области словосочетания (предложные и беспредложные конструкции)?

10.Охарактеризуйте структуру предложения в данном говоре.

11.Каковы особенности диалектного словообразования?

12.Что такое диалектная лексика? Охарактеризуйте понятие «диалектизм», типы диалектизмов.

13.Охарактеризуйте выявленные диалектные фразеологизмы.

14.Назовите и охарактеризуйте известные вам словари народных говоров. Составьте словарную статью на основе собранного и обработанного материала из данного говора.

9. Перечень учебной литературы и ресурсов сети "Интернет", необходимых для проведения практики

1.Русская диалектология: С.В.Броблей, Л.Н.Булатова, О.Г. Гецова и др. Под ред. Л.Л.Касаткина.–М. Изд-ий центр «Академия» 2005г. 288с.

2. Русская диалектология: Учебн.пособие для практ.занятий: Н.А.Артамонова, О.А.Маковая, Е.А.Нефедова, Е.В. Проколова; Под.ред. Е.А.Нефедовой.-М. Изд-ий центр «Академия» 2005.176с.

Дополнительная литература

Разработка словаря сибирского диалекта русского жестового языка [Электронный ресурс]: учебное пособие / А. А. Бертик, М. Г. Гриф, С. В. Елфимова, О. О. Королькова. — Электрон. текстовые данные. — Новосибирск : Новосибирский государственный технический университет, 2013. — 62 c. — 978-5-7782-2298-4. — Режим доступа: http://www.iprbookshop.ru/44842.html

Периодические издания

1.Вопросы филологии
2. Филологические науки

Ресурсы сети "Интернет"

Информационно-справочный портал library.ru.
Публичная электронная библиотека Public- library.narod.ru
Русский филологический портал www.philology.ru
http://dic.academic.ru/

10. Перечень информационных технологий, используемых при проведении практики, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)

1.Образовательный портал. www.edu.ru
2.Методико-Литературный Интер-нет-Сервер – МЛИС. http://www.mlis.forb.ru

3.Открытый класс. Сетевые образовательные сообщества
http://www.openclass.ru/articles/33098/
4. Интернет-журнал «Филолог» http://philolog.pspu.ru/.

5.Internet Explorer

6.PowerPoint

7.Microsoft Word 2010

8. Проигрыватель Windows Media

11. Описание материально-технической базы, необходимой для проведения практики

В учебном процессе для освоения дисциплины необходимо следующее материально-техническое обеспечение:
– компьютерное и мультимедийное оборудование;
– электронная библиотека; доступ: IPR books http://www.iprbookshop.ru/586;
– ноутбук;
– принтер;
– диктофоны;
– магнитофон;

– расходный материал;
– канцелярские принадлежности;
– средства связи.

Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО по направлению подготовки(специальности).

Разработчик(и)_____

Представитель работодателя_____

(указать предприятие, должность, дата, подпись,

_____

заверяется печатью организации)